# 홀터 모니터

### **Holter Monitor**

The Holter monitor is worn to record your heart rate for 24 to 48 hours. The monitor is carried in your pocket or in a small pouch worn around your neck. You will be asked to record any signs you have while you wear the monitor, such as:

- Feeling dizzy
- · Feeling faint
- · Heart beating fast
- Feeling skipped heart beats

Arrive on time for your appointment.

# **To Prepare**

 Shower or bathe before the start of the test. You will not be able to while wearing the monitor.

## **During the Test**

- Small pads called electrodes are placed on your chest and attached to a monitor.
   For men, hair on your chest may need to be cut to place the pads. Tell the staff if you are allergic to tape.
- Do your normal activities.
- If you have any signs while wearing the monitor:
  - Push the button to record the time.
  - Write down what you were doing, such as watching TV, walking or eating.

심장 박동수를 측정하기 위하여 홀터 모니터를 24-48시간 동안 착용합니다. 모니터는 포켓 안에 또는 목에 작은 주머니를 매고 그 안에 넣고 다닙니다. 모니터를 차고 다니는 동안 아래와 같은 모든 증상들을 기록해야 합니다:

모니터를 차고 다니는 동안 아래와 같은 증상들을 기록해야 합니다:

- 어지러울 때
- 현기증이 날 때
- 심장이 빨리 뛸 때
- 심장 박동이 건너 뛸 때

진료 예약에 맞춰 도착하십시오.

### 준비사항

검사 전에 샤워나 목욕을 미리 하십시오.
 모니터를 차고 있으면 할 수 없게 됩니다.

## 검사 중

- 전극이라고 부르는 작은 패드들을 가슴에 부착한후 모니터에 연결합니다. 남자의 경우, 패드를 부착하려면 가슴 털을 면도할 필요가 있습니다. 접착용 테이프에 알레르기가 있으면 직원에게 말하십시오.
- 통상적인 활동을 하십시오.
- 모니터를 차고 다니는 동안 증상이 나타나면:
  - 버튼을 눌러 시간을 기록하십시오.
  - 어떤 활동을 하고 있었는지 적으십시오: 예를 들어 TV를 보고 있었거나, 걷고 있었거나, 식사를 하고 있었거나 등.

 Write down your signs, such as heart racing, dizzy or pain.

This lets your doctor compare your signs with the heart rate recorded by the monitor.

- When it is time to take the monitor off, gently take the pads off your chest.
- Return the monitor with your written notes to the hospital or office as directed.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

#### **Problems**

- If a pad comes loose, remove it. Clean your skin and place a new pad on the same area. The wire snaps onto the new pad. Write this in your notes.
- If a wire comes off, snap it back on the pad. Write this in your notes.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- 증상을 구체적으로 적으십시오:예를 들어 심장이 빨리 뛰었거나,어지럽거나, 통증이 있었다는 등.
- 이를 통해 의사가 모니터에 의해 기록된 심장박동수로 증상을 비교할 수 있게 합니다.
- 모니터를 떼어 낼 시간이 되면, 패드들을 가슴에서 조심스럽게 떼어 내십시오.
- 모니터와 함께 기록한 메모를 지시받은 병원이나 사무실로 반환하십시오.
- 검사 결과는 의사에게 보낼 것입니다.
  의사가 결과를 환자와 상의할 것입니다.

#### 문제

- 패드가 헐거워지면 떼어내십시오. 피부를 청결히 한 후 같은 부위에 새 패드를 붙이십시오. 와이어를 새 패드에 부착하십시오. 이 것도 메모해 두십시오.
- 와이어가 빠져나가는 경우, 다시 그것을 패드에 부착하십시오. 이 것도 메모해 두십시오.

질문이나 문제가 있으면 의사나 간호원과 상의하십시오.

<sup>© 2005 -</sup> February 22, 2016, Health Information Translations.